



Cư dân quận Namdong

Vol.
379

Nhà phát hành : Trường quận Namdong-gu | Biên tập Phòng : thông tin quảng bá | Địa chỉ : Incheon Namdong-gu Sorae-ro 633(Mansu-dong) | Tel 032-453-6203 / Hỗ trợ biên dịch : trung tâm gia đình quận Namdong-gu

정원

Em bé quận Namdong

파랑

Các bé là
Châu báu
của chúng tôi

Thiên thần bé nhỏ
정원
đã đến gặp
chúng tôi
Luôn ủng hộ
và yêu thương
từng khoảnh
khắc của bé.
Yêu thiên thần ♥

Bé 파랑
Là báu vật của ba mẹ
Rộng như biển cả
Chúc con
lớn lên trở thành
người có tấm
lòng sâu sắc!
Ba mẹ yêu con nhiều ♥

※ Nguồn ảnh : Người đăng kí cung cấp !! Nghiêm cấm lạm dụng hình ảnh và thông tin cá nhân của trẻ !! (Có thể kiểm tra tin nhắn thoại chúc mừng trên thiết bị di động ở Cư dân quận Namdong)

Chuyên mục mới

Em bé quận Namdong

Chào đời+ Chúc mừng+ Kỷ niệm+

Hãy cho cư dân quận Namdong biết sự chào đời của bé.
Dĩ nhiên sẽ gửi tin nhắn thoại chúc mừng trên
thiết bị di động ở Cư dân quận Namdong

- Đối tượng đăng kí : trẻ em dưới 12 tháng tuổi có địa chỉ ở quận Namdong
- Tư cách đăng kí : Ba mẹ của bé
- Cách thức đăng kí : đăng kí trực tiếp tại quận hoặc xã nơi mình sinh sống
- Nội dung xuất bản : ảnh của bé, biệt danh(họ và tên), tin nhắn chúc mừng (có thể gửi tin nhắn thoại nếu muốn)
- Hỏi đáp : Phòng thông tin quảng bá quận Namdong (032-453-6203)

Hướng dẫn hỗ trợ chi phí chăm sóc trẻ sau sinh

Giảm bớt gánh nặng cho các hộ gia đình sinh con thuộc diện kinh tế yếu kém, hỗ trợ chi phí chăm sóc sau sinh để tăng cường sức khỏe cho phụ nữ mang thai và trẻ sơ sinh, khắc phục tỉ lệ sinh thấp.

• Đối tượng hỗ trợ

- Người nhận trợ cấp sinh hoạt cơ bản hoặc gia đình có mức kinh tế thấp, gia đình đa văn hóa, người dân Bắc Triều Tiên, gia đình một ba (mẹ), mẹ mắc bệnh nan y hiểm gặp, người khuyết tật hoặc chồng của họ, cặp song sinh hoặc mẹ sinh con thứ ba trở nên.

- Em bé sinh từ ngày 1 tháng 5 năm 2023

- Mẹ sống tại quận Namdong-gu đăng kí cư trú 6 tháng tính từ ngày sinh em bé

• Nội dung hỗ trợ

- Hỗ trợ tối đa 1,5 triệu won cho những bà mẹ sử dụng chăm sóc sau sinh trên 7 ngày

• Cách thức đăng kí

- Sau khi xuất viện ở trung tâm chăm sóc bà bầu sau sinh trong vòng 60 ngày, hãy đến trực tiếp đăng kí mang theo giấy tờ cần thiết
- Địa điểm đăng kí: Đội chăm sóc sức khỏe và bảo vệ mẫu tử quận Namdong-gu

- Hỏi đáp : Trạm y tế khoa chăm sóc sức khỏe quận Namdong-gu ☎ 032-453-5117





Hành chính

Ngày gặp gỡ tuyển người-tìm việc làm quận Namdong-gu

Để giải quyết tình trạng thiếu nhân lực của doanh nghiệp và thúc đẩy tìm việc làm quận Namdong-gu tổ chức 「Ngày gặp gỡ tuyển người-tìm việc làm」

- **Thời gian** : 17. 4. 2024(thứ 4) 14:00 ~ 16:00
- **Địa điểm** : tầng 4 giảng đường Chae-um
Trung tâm giáo dục thường xuyên
(Sorae-ro 645, Namdong-gu)
- **Đối tượng** : doanh nghiệp có kế hoạch tuyển dụng
và người tìm việc muốn xin việc làm
- **Thời gian** : 17.4.2024.(thứ 4) 14:00 ~ 16:00
- **Nội dung tiến hành**
 - Phỏng vấn tại chỗ 1:1 giữa doanh nghiệp và người tìm việc làm
 - Đa dạng các sự kiện như phỏng vấn mô phỏng VR,
kiểm tra dấu vân tay
- **Cách thức tham gia**
 - Doanh nghiệp tuyển người: đăng kí trực tiếp tại
trung tâm tìm việc làm quận Namdong-gu
hoặc qua số FAX (032-453-2499)
 - Người tìm việc làm: đến trực tiếp nơi tổ chức sự kiện
và trình chứng minh thư, hồ sơ xin việc làm
 - ※ Dự kiến bãi đậu xe sẽ bị hỗn loạn do diện tích hẹp vì vậy
vui lòng sử dụng phương tiện giao thông công cộng.
- **Hỏi đáp**: Trung tâm việc làm quận Namdong-gu ☎ 032-453-2497



Hướng dẫn đăng kí địa chỉ chi tiết cho nhà đa hộ

Hướng dẫn cách thức đăng kí địa chỉ chi tiết về tòa nhà
cho thuê như nhà một phòng cho nhà đa hộ, nhà riêng,
tòa nhà thương mại vv...

- **Địa chỉ chi tiết?** : số nhà 00, số tòa 00, Sorae-ro 633,
Địa chỉ chi tiết, tên đường+số tòa
Namdong-gu, thành phố Incheon
khu vực hành chính
- **Lí do cần thiết**
 - Sử dụng địa chỉ hợp pháp trong hệ thống địa chỉ
 - Có thể nhận được dịch vụ cấp cứu nhanh chóng ngay cả
trong trường hợp khẩn cấp và có thể nhận được
chính xác bưu phẩm – giao hàng, v.v.
- **Đối tượng đăng kí**: đơn đăng kí của chủ sở hữu
hoặc người cho thuê nhà
- **Cách thức đăng kí**
 - Cổng thông tin dân sự Chính phủ 24(www.gov.kr)
 - Đến trực tiếp hoặc gửi qua đường bưu điện tại
địa phương có thẩm quyền như thị xã-quận-thành phố
 - Kiểm tra kết quả địa chỉ chi tiết trên trang web
(www.juso.go.kr)
- **Hỏi đáp** : Khoa thông tin đất đai ☎ 032-453-2474

Hướng dẫn đăng kí tư vấn tìm gặp chủ doanh nghiệp nhỏ

Để tăng cường vai trò và sự tồn tại kinh doanh
của chủ doanh nghiệp nhỏ, cần tư vấn giáo dục trực tiếp
cho chủ doanh nghiệp nhỏ.

- **Thời hạn đăng kí**: 8.4.(thứ 2) ~ 30.4.2024.(thứ 3)
- **Đối tượng đăng kí**
 - *tổ chức công thương nhỏ trong phạm vi cho phép như
chợ truyền thống, khu phố buôn bán(con hên), phục hồi
hóa khu vực vv...
 - * Tổ chức bầu cử đại diện trong sự đồng ý
của trên 20 công thương nhỏ
- **Nội dung dự án**
 - Các nhà tư vấn sẽ trực tiếp đến thăm các công thương nhỏ
trong cơ quan, tư vấn để thực hiện tư vấn phù hợp
(giáo dục giảng dạy).
 - Lĩnh vực tư vấn: Marketing (bao gồm cả tư duy kinh doanh)
và dịch vụ, quản lý khách hàng, cải thiện
kinh doanh item, chẩn đoán tình trạng kinh doanh,
phương án tăng doanh thu, đạo đức kinh doanh...
- **Cách thức đăng kí**
 - Viết-nộp đơn đăng kí đính kèm theo bản thông báo
(Thông báo / mục thông báo trên trang web của quận)
 - Chọn 1 trong 3 cách thức như đến trực tiếp, gửi email, gửi fax
 - Email (idoloveu@korea.kr), FAX (032-453-2669)
- **Hỏi đáp**: Khoa kinh tế sinh hoạt ☎ 032-453-5198



Miễn giảm tiền nước thay bằng thông báo điện tử

Nhận ưu đãi giảm cước phí tiền nước thông qua
thông báo điện tử thay vì giấy tờ phiền phức.

- **Nội dung** : thay vì nhận giấy báo phí nước sẽ nhận qua
email/thông báo tin nhắn
- **Ưu đãi** : giảm cước phí(200 won/tháng)
- **Cách thức đăng kí**
 - trên trang chủ của trụ sở kinh doanh nước sạch
Incheon(minwon.waterworksh.incheon.kr)
gọi điện trực tiếp đến(trung tâm cuộc gọi Michuhol 032-120)/
công ty cấp nước Namdong 032-720-3520
 - ※ Có thể đăng ký thanh toán tự động qua tài khoản
và thẻ tín dụng



Hướng dẫn tiêm phòng bệnh dại nửa đầu năm

- Bệnh dại là bệnh gây ra bởi vi rút dại truyền nhiễm từ động vật qua người khi bị động vật cắn, xuất hiện dưới dạng viêm tủy não cấp tính.
- **Mục đích**
 - Hỗ trợ tiêm phòng bệnh dại cho người bảo hộ nuôi thú cưng và phòng ngừa trước sự xuất hiện của bệnh dại thông qua tiêm phòng tại bệnh viện thú y.
 - **Thời gian tiêm phòng :** 1.4.(thứ2) ~ 21.4.2024.(chủ nhật) 3 tuần
 - **Kế hoạch tiêm phòng :** 2,900 mũi tiêm
 - **Đối tượng tiêm phòng**
 - Cún con dưới 12 tháng tuổi: khuyến cáo tiêm chủng phù hợp với lịch trình tiêm chủng (tư vấn với bác sĩ thú y)
 - Cún con trên 12 tháng tuổi: 1 năm tiêm 1 lần
 - **Cách thức tiêm chủng**
 - Trong thời gian tiến hành, bệnh viện thú y sau khi hỗ trợ tiêm chủng, sẽ làm bản ghi chi tiết tiêm chủng.
 - Chi trả cho bệnh viện thú ý 1 lần tiêm chủng lệ phí 5,000won
 - **Địa điểm tiêm phòng**
 - Tham khảo bệnh viện thú y hỗ trợ tiêm phòng trong tin tức mới trên trang web quận Namdong-gu
 - **Hỏi đáp :** Khoa nông nghiệp chăn nuôi ☎ 032-453-6092



Dự án tiết kiệm khuyến khích việc làm ổn định quận Namdong

- Đây là dự án chi trả khoản khấu trừ mà chủ doanh nghiệp vừa nhỏ và thanh niên lao động cùng tích lũy khi thời điểm đóng tiền vào sổ tiết kiệm hết hạn 5 năm, doanh nghiệp chi trả một phần(70,000won mỗi tháng) trong 3 năm.
- **Đối tượng tham gia**
 - Doanh nghiệp: doanh nghiệp có ít hơn 50 người kinh doanh sản xuất và xây dựng tại quận Namdong-gu (tính đến ngày đăng ký dự án)
 - Người lao động: Người lao động từ 18 tuổi trở lên đến 39 tuổi trở xuống được doanh nghiệp chỉ định làm việc lâu năm.
 - **Cách thức đăng kí:** gửi bưu phẩm hoặc đến trực tiếp trụ sở khu vực Incheon của tổng công ty xúc tiến doanh nghiệp vừa nhỏ
 - **Hỏi đáp đăng kí:** trụ sở khu vực Incheon của tổng công ty xúc tiến doanh nghiệp vừa nhỏ (☎ 032-837-7024)
 - **Hỏi đáp:** Khoa chính sách việc làm ☎ 032-453-6234



Thuê máy dò camera trái phép trong nhà vệ sinh công cộng

- Đây là dịch vụ cho thuê thiết bị kiểm tra để giải tỏa sự lo lắng của người dân về việc quay camera trái phép trong nhà vệ sinh công cộng
- **Tư cách đăng kí :** doanh nghiệp kinh doanh tòa nhà lớn, tòa nhà thương mại, nhà nghỉ và khách sạn, cửa hàng ăn uống vv... trong quận Namdong-gu (Chủ tòa nhà hoặc người quản lí)
※ Ngoại trừ nhà dân
 - **Thiết bị cho thuê :** máy dò ống kính, máy dò sóng điện mỗi loại 1 cái
 - **Thời hạn cho thuê :** 3 ngày
 - **Lệ phí :** miễn phí
 - **Thủ tục :** đến trực tiếp khoa phụ nữ gia đình (tầng 1 quận Namdong-gu) → nộp đơn đăng kí
 - Lưu ý : liên lạc hữu tuyến trước khi đến quận, nhất định phải mang theo chứng minh thư
 - Thời gian tiếp nhận : từ thứ 2 đến thứ 6, 09:00 ~ 18:00
※ ngoại trừ ngày nghỉ lễ
 - **Điều kiện**
 - Trước khi thuê, kiểm tra xem thiết bị có bất thường không
 - Trường hợp người cho thuê làm mất hoặc hư hỏng thiết bị người cho thuê phải bồi thường thiết bị cùng loại.
 - Người sử dụng chịu trách nhiệm về tai nạn an toàn trong quá trình cho thuê
 - Hoàn lại thiết bị sau khi sử dụng và nộp kết quả kiểm kê
 - **Hỏi đáp :** Khoa phụ nữ gia đình ☎ 032-453-5865





Phúc lợi

Chăm sóc sức khỏe răng miệng cho con với bác sĩ nha khoa trẻ em

Đây là dự án kiểm tra miễn phí răng hàm, quản lý đề phòng
răng hàm cho trẻ em tiểu học lớp 5 trong thời kì chữa trị
răng vĩnh viễn, giáo dục sức khỏe răng miệng, bôi Fluoride,
trám bít hố rãnh răng, loại bỏ cao răng vv...

- **Đối tượng đăng kí :** học sinh tiểu học lớp 5 sống tại
quận Namdong-gu
- **Thời gian hỗ trợ :** tháng 3. ~ 10.12.2024(thứ3)
- **Nội dung :** liên kết phòng khám răng, tham gia hỗ trợ
dịch vụ chăm sóc sức khỏe răng miệng dự phòng
 - ※ Dịch vụ chăm sóc sức khỏe răng miệng dự phòng là gì?
 - Kiểm tra khoang miệng: chuẩn đoán, chụp ảnh, xét nghiệm,
khử trùng, chụp X-quang
 - Giáo dục sức khỏe răng miệng: quản lý vệ sinh răng miệng
(đánh răng, dùng chỉ nha khoa...)
thói quen ăn uống đúng mực vv...
 - Phòng ngừa: quản lý vệ sinh răng miệng chuyên môn,
bôi Fluoride, trám bít hố rãnh răng, loại bỏ cao răng
- **Thủ tục :** đăng kí hội viên & viết mẫu đơn, điền bản đồng ý
trên ứng dụng <「Denti-I(덴티아이) APP」> → kết nối
nha khoa trên ứng dụng <「Denti-I(덴티아이) APP」>
→ gọi điện đặt lịch hẹn <cần thiết> → đến bệnh viện
→ kiểm tra kết quả
 - ※ Ứng dụng : tìm kiếm ứng dụng "Denti-I(덴티아이)" trên Play store
hoặc App Store
 - ※ Liên kết bệnh viện nha khoa trẻ em được đăng tải
thông báo trên trang chủ của trạm y tế
quận Namdong-gu
- **Thời gian :** từ tháng 3. ~ 10.12.2024(thứ 3)
- **Hỏi đáp :** Khoa chăm sóc sức khỏe trạm y tế quận Namdong-gu
☎ 032-453-5102, 5142



Hướng dẫn đóng bảo hiểm thiết bị hỗ trợ điện cho người khuyết tật quận Namdong-gu

Để đảm bảo sự di chuyển một cách an tâm và khi xảy ra
tai nạn giảm bớt gánh nặng kinh tế bồi thường cho
người bị hại, người dân thuộc đối tượng người khuyết tật
được hỗ trợ bảo hiểm khi sử dụng thiết bị hỗ trợ điện
(xe lăn điện, xe tay ga điện).

- **Nội dung bảo hành**
 - Bồi thường về người : trường hợp làm người khác
bị thương khi đang vận hành bằng thiết bị hỗ trợ điện
 - Bồi thường đồ vật : trường hợp làm tổn hại tài sản
của người khác khi vận hành thiết bị hỗ trợ điện
- **Ví dụ bồi thường thiệt hại về người-đồ vật**
 - Trường hợp bị thương trực tiếp do va chạm với
người khác khi đang vận hành
 - Trường hợp phải bồi thường do va chạm ô tô
trong quá trình đang vận hành
 - Trường hợp làm hư hại đồ đạc của người khác khi
va chạm với thang máy, rào chắn đỗ xe
trong khi đang vận hành
- **Thời gian bảo hành :** 1.1. ~ 31.12.2024.
- **Đăng kí và tư vấn bảo hiểm**
 - Điện thoại tư vấn chuyên dụng: 02-2038-0828 (ARS phím 1)
 - Trang chủ : wheelchairkorea.com
- **Cách thức đăng kí :** xảy ra tai nạn → tiếp nhận bảo hiểm
(gọi điện) → thẩm tra và xử lý bồi thường
của công ty bảo hiểm
- **Hỏi đáp :** Khoa khuyết tật người cao tuổi ☎ 032-453-2572



Chiến dịch thông báo và phòng chống
ngược đãi người cao tuổi

Thông báo ngược đãi người cao tuổi không phải can thiệp mà là giúp đỡ. Xin hãy lắng nghe tín hiệu người cao tuổi gửi đến.

- **Ngược đãi người cao tuổi?**
 - Gia đình của người cao tuổi trên 65 tuổi hoặc người khác có hành vi gây đau đớn về thân thể·ngôn ngữ·tình cảm·giới tính·kinh tế hoặc không có biện pháp bảo vệ thích hợp tối thiểu cần thiết cho người cao tuổi như bỏ bê, bỏ rơi, bỏ bê bản thân.
- **Cơ quan tư vấn : cơ quan chuyên môn bảo vệ người cao tuổi thành phố Incheon**
 - ※ Theo Luật phúc lợi người cao tuổi nhằm ngăn chặn lạm dụng người cao tuổi trong cộng đồng và bảo vệ nhân quyền của người cao tuổi, ngăn ngừa ngược đãi người cao tuổi được chỉ định từ thành phố Incheon theo quy định điều 39 điều 5 quy tắc thi hành và cơ quan tư vấn
- **Nội dung hỗ trợ :** tư vấn khẩn cấp, điều tra hiện trường, các biện pháp bảo hộ như chuyển đến nơi bảo vệ
- **Thông báo·Tư vấn :** 1577-1389 hoặc 129
 - Có thể nhận tư vấn 24 giờ liên quan đến ngược đãi người cao tuổi qua điện thoại
- **Hỏi đáp :** Cơ quan chuyên môn bảo vệ người cao tuổi thành phố Incheon ☎ 032-453-8792~3



Ngày gặp gỡ đầu tiên tại
Trung tâm hỗ trợ bệnh nhân mất trí nhớ,
mời bạn đến với Tà ca chi tề i(다가치 데이)

Ngày gặp gỡ đầu tiên tại Trung tâm hỗ trợ bệnh nhân mất trí nhớ Tà ca chi tề i là gì?
Trung tâm hỗ trợ bệnh nhân mất trí nhớ cung cấp nhiều thông tin hữu ích cho bệnh nhân và gia đình, đây là chương trình điều hành với ý nghĩa làm cùng nhau.

- **Thời gian :** thứ 7 tuần thứ 4 hàng tháng 10:00 ~ 12:00 (mỗi tháng 1 lần)
- **Đối tượng :** người bảo hộ hoặc người có chuẩn đoán về chứng mất trí nhớ
- **Địa điểm:** trung tâm hỗ trợ bệnh nhân mất trí nhớ quận Namdong-gu (tầng 3 trạm y tế quận Namdong-gu)
- **Chuẩn bị :** 1 trong những giấy sau giấy chuẩn đoán bệnh, giấy giới thiệu, đơn thuốc có mã bệnh
- **Nội dung chủ yếu**
 - Giáo dục cải thiện nhận thức về chứng mất trí nhớ
 - Cách tiếp xúc với bệnh nhân / điều chỉnh căng thẳng cho gia đình mất trí nhớ
 - Hướng dẫn dự án: Tiếp nhận người giám hộ và bệnh nhân mất trí nhớ
 - Đại diện xin cấp bậc điều dưỡng dài hạn (chỉ dành cho những người mong muốn)
 - Trải nghiệm giáo dục tăng cường nhận thức về nơi nghỉ ngơi
- **Hỏi đáp :** Khoa sức khỏe tâm thần trạm y tế quận Namdong-gu ☎ 032-453-8445



Tuyển chọn người tham gia lớp học trồng cây – Chương trình thư giãn cho gia đình có chứng mất trí nhớ

Chương trình thư giãn là gì?

Cung cấp nhiều chương trình đa dạng cho gia đình và người bảo hộ chăm sóc người cao tuổi mất trí nhớ, tạo cơ hội giải tỏa căng thẳng do chăm sóc người cao tuổi.

- **Thời gian đăng kí :** đến 18:00 giờ ngày 6.5.2024.(thứ 2)
- **Thời gian dự án:** 10.5.2024.(thứ 6) 09:00 ~ 13:00
- **Đối tượng :** Gia đình hoặc người bảo hộ được chẩn đoán mắc chứng mất trí nhớ hoặc rối loạn nhận thức
 - ※ Có thể sử dụng ngay sau khi người bảo hộ đăng ký tại Trung tâm hỗ trợ bệnh nhân mất trí nhớ
- **Nội dung :** Chương trình thư giãn–lớp học trồng cây ('trồng cây trên đá')
- **Địa điểm :** Câu chuyện rừng thông quận Namdong–gu (Gojan–ro 41beon–gil 43, trong công viên đường Neul–Sol)
 - ※ Di chuyển bằng xe buýt sau khi tập trung tại cổng chính quận Namdong–gu
- **Lệ phí :** miễn phí



Hướng dẫn chỉ định mức độ vệ sinh (mới)

Mức độ vệ sinh là gì?

Đây là hệ thống chỉ định cấp bậc cho các doanh nghiệp có tiêu chuẩn vệ sinh tốt, người kinh doanh tự nguyện đăng kí đánh giá mức độ vệ sinh do Bộ an toàn thực phẩm và được phẩm đưa ra với 3 cấp bậc chỉ định rất ưu tú, ưu tú, xuất sắc.

- **Thời hạn đăng kí :** tháng 1. ~ 12. 2024(liên tục)
- **Đối tượng đăng kí :** quán ăn, quán ăn trạm dừng chân, cửa hàng bánh kẹo
- **Cách thức đăng kí**
 - Online : Trang chủ an toàn thực phẩm (www.foodsafetykorea.go.kr/minwonMainNew.do)
 - Fax(032–453–2759), Email(stone9596@korea.kr)
 - Đến trực tiếp phòng vệ sinh thực phẩm(tầng 4, trạm y tế)
- **Giấy tờ đăng kí :** Đơn đăng ký chỉ định mức độ vệ sinh, giấy phép khai báo kinh doanh
- **Biểu thị chỉ định**



- **Hỏi đáp :** Phòng vệ sinh thực phẩm ☎ 032–453–8472

Cách nói tiếng Hàn

Đại dương xanh

→

Thị trường thân thiện
với môi trường

※ Ví dụ: Nhận thức về vấn đề ô nhiễm môi trường xuất hiện trên toàn thế giới thay vì thu hút tối đa hóa lợi nhuận của doanh nghiệp lấy trọng tâm sử dụng và phát triển

đại dương xanh

thị trường thân thiện với môi trường

Thực phẩm xanh

→

Thực phẩm hải sản

※ Ví dụ : Người ta nói rằng, thị trường thân thiện với môi trường không chỉ cung cấp giá trị dinh dưỡng mà còn duy trì cung cấp môi trường ăn uống thông qua thực phẩm xanh thải ra khí ga nhà kính

thực phẩm hải sản

tương đối thấp.

* Nguồn: Viện Ngôn ngữ học Quốc gia



Điều hành tư vấn học tập' nơi đặt câu hỏi'
Trung tâm giáo dục thường xuyên

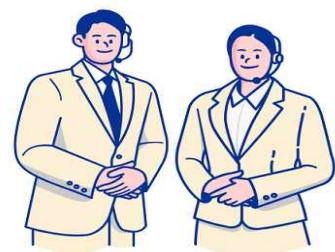
Cung cấp thông tin về giáo dục thường xuyên của Trung tâm giáo dục thường xuyên quận Namdong-gu và cơ quan Incheon quản lý tích hợp những người muốn tư vấn học tập.

- **Nội dung điều hành**
 - Cung cấp thông tin giáo dục trong quận Namdong-gu
 - Hướng dẫn chương trình phù hợp với nhu cầu học tập của người học hỏi
 - Hướng dẫn cách đăng ký tham gia chương trình
- **Thời gian điều hành** : từ thứ 2~6 hàng tuần 09:00 ~ 18:00 (ngoại trừ ngày nghỉ lễ)
- **Địa điểm** : tầng 1 Trung tâm giáo dục thường xuyên (Sorae-ro 645, Namdong-gu)
- **Hỏi đáp** : Khoa giáo dục thường xuyên ☎ 032-453-6059

Tuyển học viên tham gia đào tạo
nghệ thuật hướng dẫn viên di sản văn hóa
quận Namdong-gu năm 2024

Giới thiệu hệ thống tài nguyên đa dạng của quận Namdong-gu tại Nhà văn hóa Namdong thành phố Incheon, tuyển học viên tham gia đào tạo nghiệp vụ hướng dẫn viên di sản văn hóa quận Namdong-gu để quảng bá và phát triển địa điểm lịch sử di sản văn hóa.

- **Thời gian đăng ký** : 25.3.(thứ 2) ~ 10.4.2024(thứ 4)
- **Thời gian biểu** : thứ 2, 4 hàng tuần 13:00 ~ 17:00
 - Giáo trình nhập môn cơ bản kì mùa xuân : 24.4.(thứ4)~8.7.2024.(thứ2)
 - Giáo trình thực hành cơ bản kì mùa thu : 4.9.(thứ4)~23.10.2024.(thứ4)
 - Hướng dẫn đăng ký tham gia chương trình
- **Thời gian học** : tổng cộng 100 tiếng [cơ bản(20tiếng) + kiến thức chuyên môn(50tiếng) + phân tích thực tế (30tiếng)]
- **Giảng viên**
 - Choi Junghak(Hội trưởng nghiên cứu đất Incheon), Kang Deokwoo(Viện trưởng viện nghiên cứu cảng công thương) ngoài ra nằm trong đội ngũ giáo sư chuyên môn
- **Địa điểm** : phòng văn hóa 2 Nhà văn hóa Namdong
- **Lệ phí** : miễn phí
- **Cách thức đăng ký**
 - Đến trực tiếp hoặc download đơn đăng ký từ trang chủ của Nhà văn hóa Namdong gửi qua email (ndcc@hanmail.net)
 - ※ Kiểm tra chi tiết trên trang chủ>Thông báo>Kiểm tra thông báo tuyển dụng hướng dẫn viên di sản văn hóa
- **Hỏi đáp** : Nhà văn hóa Namdong ☎ 032-468-1715



Hướng dẫn dự án
Trung tâm gia đình quận Namdong-gu

Trung tâm gia đình quận Namdong-gu? Cơ quan phúc lợi không quan trọng thu nhập, quốc tịch, tuổi tác, hình thức gia đình, bất kể ai trong gia đình đều sử dụng miễn phí.

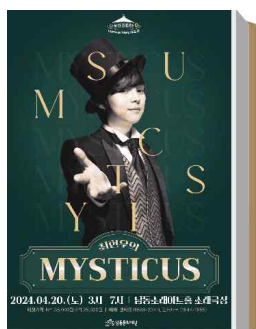
- **Tuyển chọn dự án 'Cố vấn viên' 1:1 cho trẻ em đa văn hóa**
 - Tuyển cố vấn viên hỗ trợ học tập và gắn kết tình cảm 1:1 đối với trẻ em đa văn hóa từ lớp 1 đến lớp 12
 - Đối tượng : 15 người đang sinh sống tại Incheon hoặc đang theo học tại trường đại học(trường cao đẳng) Incheon, học sinh diện bảo lưu
 - Thời gian tuyển chọn : từ 18.3.2024.(thứ 2) ~ tuyển đầy đủ
 - Địa điểm hoạt động : phạm vi trong quận Namdong-gu
- **Tuyển dụng bảo mẫu**
 - Thời gian tuyển dụng: tháng 4.~8.2024
 - ※Lịch trình có thể thay đổi
 - Lần1(5.4.~20.4.), Lần2(5.6.~20.6.), Lần3(5.8.~20.8.)
 - Địa điểm hoạt động: Trung tâm gia đình quận Namdong-gu
 - Đối tượng: Người hoàn thành khóa đào tạo chăm sóc trẻ, người sở hữu chứng chỉ liên quan
- ① Tư cách giáo viên nuôi dưỡng theo khoản 2 điều 21 「Luật giáo dục trẻ sơ sinh」
- ② Tư cách giáo viên theo khoản 2 điều 22 「Luật giáo dục trẻ sơ sinh」
- ③ Tư cách giáo viên theo khoản 2 điều 22 「Luật giáo dục tiểu học·trung cấp」
- ④ Tư cách nhân viên y tế theo khoản 1 điều 2 「Luật y tế」
- **Hỏi đáp** : Trung tâm gia đình quận Namdong-gu ☎ 032-467-3904



Tin tức triển lãm·biểu diễn của Quỹ văn hóa Namdong

Giới thiệu kế hoạch mùa xuân của tháng 4 buổi biểu diễn
và triển lãm trải nghiệm Quỹ văn hóa Namdong

· Buổi biểu diễn đèn sân khấu tại hội trường nghệ thuật Namdong Sorae <Ảo thuật Choi HyunWoo>



- Chương trình ảo thuật đặc biệt với sự tham gia trực tiếp của khán giả cùng với màn ảo thuật hoành tráng, sống động và đa dạng của ảo thuật gia đại diện cho Hàn Quốc Choi HyunWoo
- 20.4.2024.(thứ7) 15:00, 19:00
- Nhà hát Sorae Hội trường nghệ thuật Namdong Sorae /
ghếR : 35,000won, ghếS 25,000won
- Liên hệ đặt chỗ: ☎ 0507-1467-0198

· Trải nghiệm triển lãm thực tế cho trẻ thông qua nguyên liệu <bột, gỗ, cát, đất nặn>



- Có thể trải nghiệm triển lãm tất cả các đồ vật đặc sắc của tác giả LEE YoungRan, trải nghiệm giữa con người và thiên nhiên hòa quyện thành một, thông qua trò chơi độc đáo sử dụng tổng thể các giác quan như thị giác, xúc giác, khứu giác vv...
- 29.3.(thứ6) ~ 30.6.2024.(chủ nhật) 10:00, 10:35, 11:00, 11:45, 13:20, 14:00, 14:40, 15:20
- Tranh phác họa Gallery Hội trường nghệ thuật Namdong Sorae/ 25,000won
- Liên hệ đặt chỗ : ☎ 0547-1467-0198

· Buổi hòa nhạc Matinee

<Hòa mình cùng buổi hòa nhạc Operaticpop của Louis Choi>



- Dù là nam giới nhưng ca sĩ có giọng cao như nữ giới, nhân vật chính nhạc kịch Parinel là Count Tenor Louis Choi từ một giáo viên âm nhạc trường tiểu học vùng quê trở thành một diễn viên nhạc kịch trưởng thành như ca kịch, opera và crossover
- 24.4.2024.(thứ4) 11:00
- Nhà hát Sorae Hội trường nghệ thuật Namdong Sorae/ 5,000won
- Liên hệ đặt chỗ: ☎ 032-439-5001

· Hỏi đáp : Quỹ văn hóa Namdong ☎ 032-439-5001



Tiêu đề-Thông tin hữu ích cần biết

Hướng dẫn cài đặt 'Emergency Ready App' của Bộ hành chính an toàn



Download app · 应用程序消灾方法

Scan QR Code to download
'Emergency Ready App.'

扫描QR码, 下载 '紧急应对软件'.



Search 'Emergency Ready App' on
App Store or Play Store to download the app for free.

在 Apple App Store 或 Google Play Store 搜索,
“紧急应对软件” 下载免费应用程序。



Android
Google Play Store



iOS(iPhone)
App Store



Emergency Ready App aims to protect your
family's safety and happiness.

紧急应对软件, 保护家人的安全和幸福。



Benefits of Emergency Ready App?

1. Receive emergency notification in the event of natural and social disasters
2. During emergency, the app provides safety guide and shelter and medical center information.
3. Also, it provides embassy information (location, contact) to help you during emergency situation.

安装Emergency Ready App的话?

1. 在发生自然灾害、社会灾难时, 可收到灾难短信提醒。
2. 为了能应对紧急情况, 提供国民行动要领 (Safety Guide) 及周围避难所、紧急医疗中心等的信息。
3. 还有, 可确认大使馆位置和联系电话等信息, 在发生危机情况时, 可有效利用。



Ministry of
the Interior and Safety

13, Jeongbu 2cheongs-ro, Sejong-si, Republic of Korea



Ministry of
the Interior and Safety

Emergency Ready

Emergency Ready App provides a variety of useful safety information.
Try Emergency Ready app right now.

紧急应对软件

'紧急应对软件' 提供紧急灾难安全服务。
请立即使用 '紧急应对软件'。



Android



iPhone

